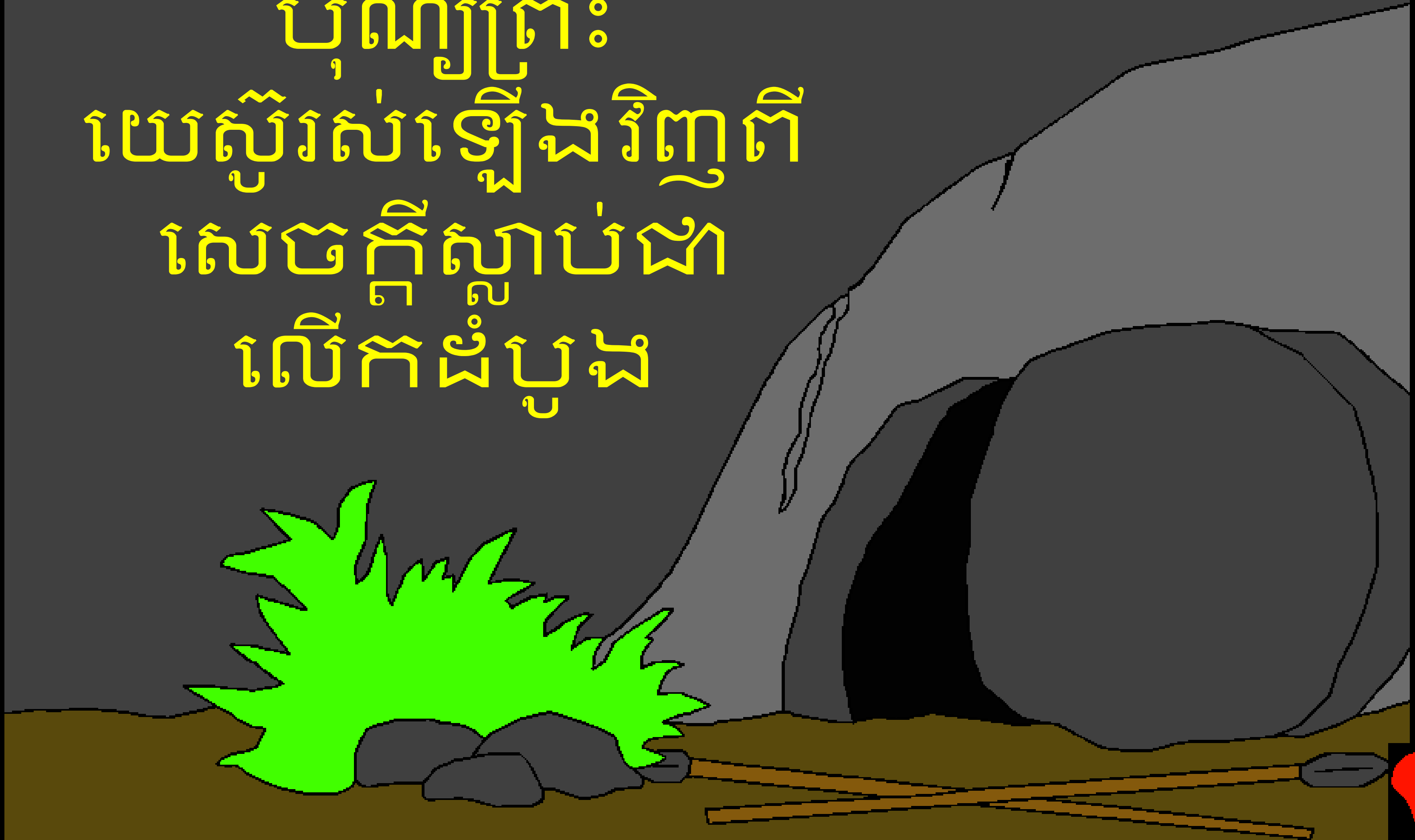
ព្រះគម្ពីរសំរាប់កុមារ
សូមបង្ហាញជូន

បុណ្យព្រះយេស៊ូរស់ឡើងវិញពីសេចក្តីស្លាប់ជាលើកដំបូង



និពន្ធដោយ៖ Edward Hughes

ធ្វើការពន្យល់ដោយ៖ Janie Forest
Alastair Paterson

កែសម្រួលដោយ៖ Lyn Doerksen

បកប្រែដោយ៖ www.christian-translation.com

ផលិតដោយ៖ Bible for Children
www.M1914.org

©2020 Bible for Children, Inc.
អាជ្ញាប័ណ្ណ៖ លោកអ្នកមានសិទ្ធិក្នុងការថតចម្លង ឬបោះពុម្ពរឿងនេះបាន
តែលោកអ្នកមិនអាចយកវាទៅលក់បានទេ។

ស្ត្រីម្នាក់បានឈរ
នៅក្បែរភ្នំដ៏អ៊ូរអរ
ភ្នែកពោរពេញ
ដោយសេចក្តីទុក្ខ
ព្រួយ សំលឹងមើល
ទៅទិដ្ឋភាពដ៏គួរ
អោយរន្ធត់។

កូន របស់គាត់កំពុងជិត
បាត់បង់ជីវិត។ ម៉ារី
ជាម្តាយបានឈរនៅ
ជិតកន្លែងដែលព្រះ
យេស៊ូត្រូវបានគេដំ
ដែកគោលភ្ជាប់
ទៅនឹងឈើ
ឆ្កាង។

តើរឿងទាំងនេះកើតឡើងបានយ៉ាងដូចម្តេចទៅ? ហេតុដូចម្តេចបានជាព្រះយេស៊ូបញ្ចប់ជីវិតដ៏ស្រស់ស្អាតរបស់ទ្រង់ក្នុងសភាពដ៏អាក្រក់បែបនេះ?

ហេតុអ្វីបានជាព្រះជាម្ចាស់អនុញ្ញាតអោយគេដំដែក គោលព្យរព្រះបុត្រារបស់ទ្រង់ទៅនឹងឈើឆ្កាងដើម្បីបញ្ចប់ជីវិតនៅទីនោះ? តើព្រះយេស៊ូភាន់ច្រឡំពីអត្តសញ្ញាណរបស់ទ្រង់ឬ? តើព្រះជាម្ចាស់បានបរាជ័យហើយឬ?

ទេ! ព្រះជាម្ចាស់មិន
បានបរាជ័យទេ។ ព្រះ
យេស៊ូក៏មិនបានភាន់
ច្រឡំអ្វីដែរ។ ព្រះយេស៊ូ
បានដឹងជានិច្ចថាទ្រង់
នឹងត្រូវសុគតដោយសារ
មនុស្សអាក្រក់។

សូម្បីតែពេលដែលព្រះ
យេស៊ូនៅជាទារកនៅ
ឡើយ បុរសចំណាស់ម្នាក់
ឈ្មោះ សាយមិន ក៏បាន
ប្រាប់ម៉ារីថា ក្តីទុក្ខព្រួយ
នឹងកើតមានឡើងនៅ
ពេលខាងមុខ។

ពីរបីថ្ងៃ
មុនពេលដែលព្រះ
យេស៊ូត្រូវបានគេធ្វើគុត
ស្ត្រីម្នាក់បានមក ហើយ
ចាក់ប្រេងទឹកអប់លើព្រះ បាតរបស់ទ្រង់។

ពួកសិស្ស
បានរអ៊ូរទាំថា
“ស្ត្រីម្នាក់នេះ កំពុង
ខ្ជះខ្ជាយប្រាក់របស់
គាត់ហើយ”។
ព្រះយេស៊ូបានមានព្រះ
បន្ទូលថា “ស្ត្រីម្នាក់នេះធ្វើបាន
ល្អណាស់, គាត់ធ្វើនេះសំរាប់
ជាកិច្ចបញ្ចុះ សពរបស់យើង។” នេះជាព្រះ
បន្ទូលដ៏ចម្លែកណាស់!

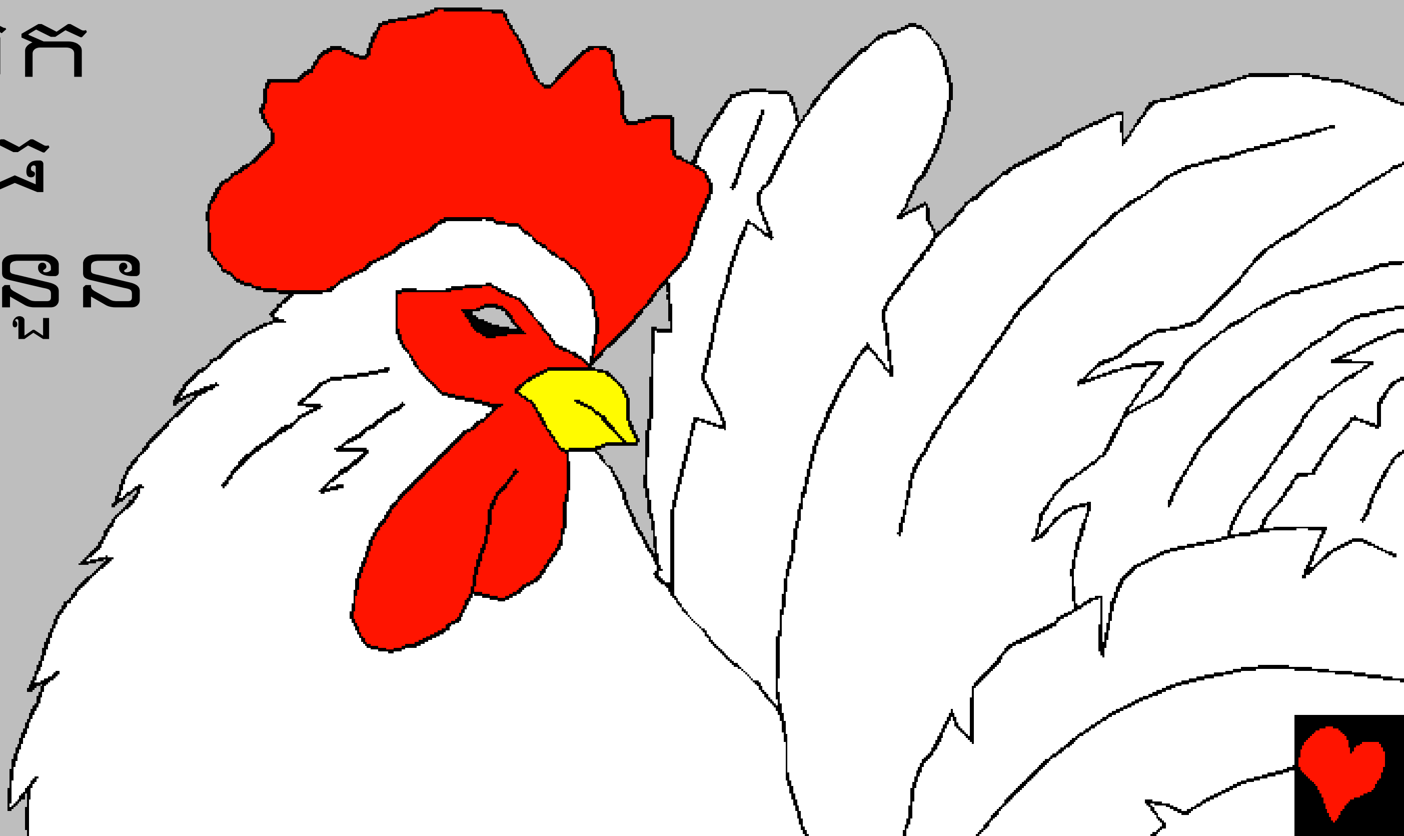
ក្រោយពីនោះមក យូដាសដែលជាកូនសិស្ស
ម្នាក់ក្នុងចំណោមសិស្សទាំង១២នាក់របស់ព្រះ
យេស៊ូ បានយល់ព្រមជាមួយ
ពួកប្រធានសង្ឃក្បត់
នឹងព្រះយេស៊ូ ដោយ
ទទួលបានដុំប្រាក់
ចំនួន៣០ដុំ។

នៅពិធីបុណ្យរំលងរបស់
សាសន៍ជ្វីហ្វ ព្រះយេស៊ូបាន
សោយភោជនាហារចុង
ក្រោយរបស់ទ្រង់ជាមួយពួក
សិស្សរបស់ទ្រង់។

ទ្រង់បានប្រាប់ពួកគេពីរឿងអស្ចារ្យរបស់ព្រះជាម្ចាស់ និងការសន្យារបស់ទ្រង់ចំពោះអ្នកដែលស្រលាញ់ទ្រង់។

បន្ទាប់មក ព្រះយេស៊ូបាន
ប្រទាននំបុ័ង និងទឹកមួយ
ពែងចែករំលែកដល់ពួក
គេ។ ទាំងនេះជាការរំលឹកដល់
ពួកគេថាព្រះយេស៊ូ ប្រទានព្រះ
កាយ និងព្រះលោហិត
របស់ទ្រង់ដើម្បីទទួល បានការ
អភ័ យទោស
ចំពោះអំពើ
បាប។

ក្រោយមក ព្រះយេស៊ូបានប្រាប់មិត្តរបស់ទ្រង់ ថា មានមនុស្សក្បត់ទ្រង់ ហើយពួកគេនឹងរត់ចោលទ្រង់។ ភីតធើ បានបញ្ជាក់ហើយបញ្ជាក់ទៀតថា “ទោលបង្គំមិនរត់ចោលទ្រង់ទេ”។ ព្រះយេស៊ូបានមានព្រះបន្ទូលថា“មុនពេល មាន់រងាវ អ្នក នឹងបដិសេធ នឹងយើងចំនួន ៣ដង”។

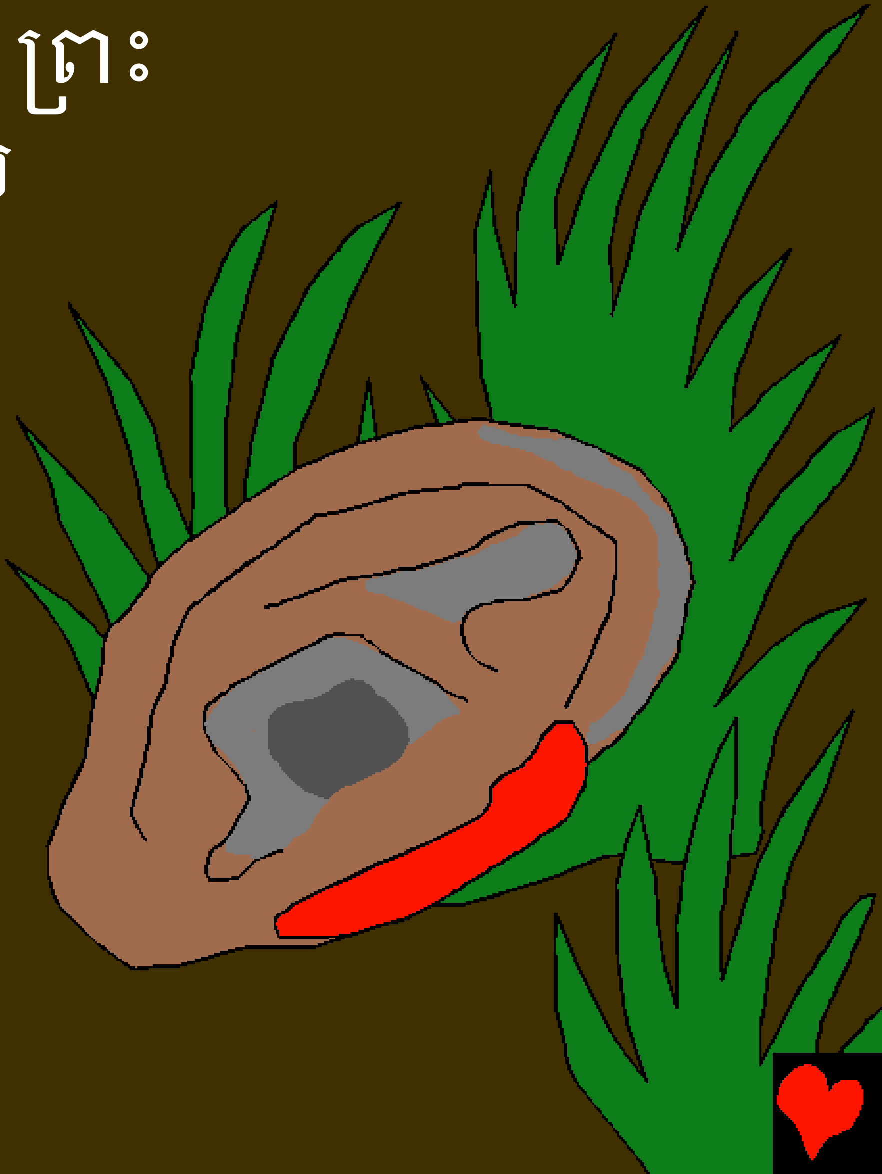


ក្រោយមកនៅយប់
នឹង ព្រះយេស៊ូបាន
យាងទៅបួងសួងនៅ
ក្នុងសួន ហ្កិតសេមេ
ន។ ពួកសិស្សដែលនៅ
ជាមួយទ្រង់បានដេក
លក់អស់។

ព្រះយេស៊ូបាន
បួងសួង “ឱ ព្រះវរ
បិតានៃទូលបង្គំ
អើយ...សូមអោយ
ពែងនេះឆ្លងកាត់ពី
ទូលបង្គំទៅ។ ប៉ុន្តែ
សូមកុំអោយកើត
ឡើងតាមចិត្តរបស់
ទូលបង្គំឡើយ សូម
កើតឡើងតាមព្រះហ
ឬទ័យរបស់ទ្រង់វិញ។”

រំពេចនោះ ហ្វូងមនុស្សកកកុញបាន
ចូលមកក្នុងសួន, ដឹកនាំដោយពួកយូ
ដាស។ ព្រះយេស៊ូមិនបានរឹងទទឹងឡើយ
ប៉ុន្តែ ភីតធើរវិញបានកាត់ត្រចៀក
របស់បុរសម្នាក់ចោល។

ព្រះយេស៊ូបានប៉ះត្រចៀកបុរសម្នាក់
នោះដោយស្ងៀមស្ងាត់
ហើយបានព្យាបាលគាត់។ ព្រះ
យេស៊ូបានដឹងថាការចាប់
ខ្លួនរបស់ទ្រង់គឺជាផ្នែក
មួយនៃបំណងរបស់ព្រះ
ជាម្ចាស់។



មនុស្សទាំងនោះបាននាំព្រះយេស៊ូទៅផ្ទះរបស់
សម្ដេចសង្ឃ។ នៅពេលនោះ មេដឹកនាំជូហ្វ
បាននិយាយថា
ព្រះយេស៊ូគួរតែ
សុគត។ នៅជិតនោះ
ភីតធើបានឈរជិត
ភ្លើងរបស់
អ្នកបម្រើ ហើយ
សំលឹងមើល។

មនុស្សបីនាក់បានសំលឹងមើលភីតធើដោយ
មិនដាក់ភ្នែក ហើយបាននិយាយថា “អ្នកអែង
នៅជាមួយនឹងព្រះយេស៊ូ!”

ភីតធើបានប្រកែកចំនួន ៣ដង ដូចដែលព្រះយេស៊ូបាន មានបន្ទូល។ ភីតធើបានជេរដាក់បណ្ដាសា ហើយបានទាំងស្បថស្បែរទៀតផង ថាមិនបាននៅជាមួយព្រះយេស៊ូ។

កួក-កាក-កួក-កួក

ក្រោយមក មាន់បាន
រងាវ។ ដូចជាសំលេងព្រះ
ជាម្ចាស់ទៅកាន់ភីត
ធើ។ ភីតធើបានចងចាំ
ពាក្យរបស់ព្រះយេស៊ូ
ហើយបានទ្រហរយំយ៉ាង
ខ្លាំង។

យូដាសក៏មានអារម្មណ៍
សោកស្តាយដែរ។ គេ
បានដឹងថាព្រះយេស៊ូ
មិនបានប្រព្រឹត្តអំពើ
បាប ឬឧក្រិឌកម្មណា
មួយឡើយ។

យូដាសបានយកដុំ
ប្រាក់៣០ដុំទៅអោយ
ពួកសង្ឃវិញ
តែពួកគេមិនយក។

យូដាសបានបោះដុំ
លុយទាំងនោះចោល,
ដើរចេញទៅ-ហើយ
ចងកសំលាប់ខ្លួន។

ពួកសង្ឃបាននាំព្រះយេស៊ូទៅ
ជួប ពីឡាត់, ដែលជាអភិបាល
របស់ពួកសាសន៍រ៉ូម។

ពីឡាត់បាននិយាយថា “បុរស
ម្នាក់នេះមិនមានកំហុសអ្វី
ទេ។” ប៉ុន្តែបណ្ដាជនចេះតែ
បន្តស្រែកថា “ឆ្កាងគេទៅ!
ឆ្កាងគេទៅ!”

ទីបំផុត ពីឡាត់បានសុខចិត្តធ្វើ
ស្របតាមអ្វីដែលបណ្ដាជនចង់
បាន ហើយបានដាក់ទោសព្រះ
យេស៊ូអោយស្លាប់លើឈើឆ្កាង។
ពួកទាហានបានដាល់ព្រះយេស៊ូ,
ស្តោះទឹកមាត់ដាក់ព្រះភក្រ័ព្រះ
អង្គ ហើយវាយព្រះកាយទ្រង់។

ពួកគេបានធ្វើម្កុដដ៏សាហាវមួយ
ចេញពីមែកបន្លាដែលមុតស្រួច
វែង ហើយបានសង្កត់វាលើព្រះសិរ
សាររបស់ទ្រង់។ បន្ទាប់មក ពួក
គេបានដំដែកគោលទ្រង់ទៅនឹង
ឈើឆ្កាងរហូត ដល់សោយទិវង្គត់។

ព្រះយេស៊ូទ្រង់បានដឹងជានិច្ចហើយថាទ្រង់នឹង
សុគតរបៀបនេះ។ ទ្រង់ក៏បានដឹងផងដែរថា
ការសុគតរបស់ទ្រង់នឹងនាំមកនូវការអភ័យ
ទោសសំរាប់ជនអ្នក
ប្រព្រឹត្តអំពើបាបដែល
បានដាក់ជំនឿរបស់
ពួកគេលើទ្រង់។

ឧក្រិឧជន២នាក់ត្រូវបានឆ្កាងនៅជិតព្រះយេស៊ូ។ ម្នាក់ដែលមានជំនឿលើព្រះយេស៊ូ គាត់បានឡើងទៅលើឋានសួគ៌។ ហើយម្នាក់ទៀតដែលមិនជឿលើព្រះយេស៊ូ
មិនបានឡើង
ទៅឋានសួគ៌ទេ។

បន្ទាប់ពីទទួលការរងទុក្ខ
ជាច្រើនម៉ោងហើយនោះ,
ព្រះយេស៊ូបានមាន
បន្ទូលថា “វាចប់ហើយ”
ហើយទ្រង់ក៏សុគត
ទៅ។ ការងារ
របស់ទ្រង់បាន
ចប់សព្វគ្រប់ហើយ។
មិត្តទ្រង់បានបញ្ចុះ
សពទ្រង់ក្នុងផ្នូរ
ឯកជនមួយ។

បន្ទាប់មកពួកទាហានរ៉ូម
បានឡោមព័ទ្ធ
ហើយបានយាម
ផ្នូរនោះ។ ពេលនេះ
គ្មាននរណាម្នាក់
អាចចេញចូល
បានទេ។

ប្រសិនបើនេះជាទីបញ្ចប់របស់
សាច់រឿង មិនដឹងជាកំស
ត់ប៉ុន្នាទេ។ ប៉ុន្តែព្រះ
ជាម្ចាស់បានធ្វើអ្វី
ម៉្យាងដែលអស្ចារ្យ។
ព្រះយេស៊ូមិន
បានបន្តជា
សាកសពនោះទេ!

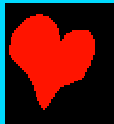
នាពេលព្រឹកព្រលឹមនៅថ្ងៃ
ទីមួយក្នុង សប្ដាហ៍នោះ,
ពួកសិស្សរបស់ព្រះ
យេស៊ូមួយចំនួនបាន
ឃើញថាដុំថ្មបាន
រមៀលចេញពី
ផ្នូរ។

នៅពេលដែលពួកគេសំលឹង
មើលនៅខាងក្នុង គេមិន
ឃើញព្រះ
យេស៊ូនៅទីនោះ
ទៀតឡើយ។

ព្រះយេស៊ូបានលេចឡើង
ចំពោះមុខស្ត្រីម្នាក់ ដែល
គាត់បាននៅបន្តយំ
នៅជិតផ្នូររបស់ទ្រង់។

បន្ទាប់ពីបានឃើញព្រះយេស៊ូគាត់
បានប្រញាប់ប្រញាលត្រលប់ទៅ
ប្រាប់ពួកសិស្សដទៃទៀតយ៉ាង
សប្បាយ រីករាយ។ “ព្រះយេស៊ូ
នៅមានជីវិត! ព្រះយេស៊ូ
បាន រស់ឡើងវិញពីសេ
ចក្តីស្លាប់!”

មិនយូរប៉ុន្មាន ព្រះយេស៊ូបានទៅជួបពួក
សិស្សរបស់ទ្រង់ ហើយបានបង្ហាញពួកគេនូវ
ស្នាមដែកគោលនៅនឹងដៃទ្រង់។ វាជាការពិត
ព្រះយេស៊ូមានជីវិតម្តងទៀត! ទ្រង់លើកទោស
អោយភីតធើដែលបានបដិសេធថាមិនបាន
នៅជាមួយទ្រង់ ហើយទ្រង់បានប្រាប់ពួក
សិស្សទ្រង់អោយប្រាប់ទៅគ្រប់គ្នាអំពីទ្រង់។
បន្ទាប់មកទ្រង់បានយាងត្រលប់
ទៅឋានសួគ៌វិញដែលជាទីកន្លែងដែល
ទ្រង់បានយាងមកនោះ។



បុណ្យព្រះយេស៊ូរស់ឡើងវិញពីសេចក្តីស្លាប់ជាលើកដំបូង

រឿងមួយពីព្រះបន្ទូលរបស់ព្រះជាម្ចាស់,
ព្រះគម្ពីរ,

អាចរកឃើញនៅក្នុង

ម៉ាថាយ ២៦-២៨, លូកា ២២-២៤,
យ៉ូហាន ១៣-២១

“ការបើកសម្តែងនូវព្រះបន្ទូលទ្រង់ផ្តល់នូវពន្លឺ។” ទំនុកតម្កើង ១១៩៖ ១៣០

មប់

រឿងព្រះគម្ពីរនេះប្រាប់យើងពីព្រះជាម្ចាស់ដ៏អស្ចារ្យរបស់យើងដែលបានបង្កើតយើងមក ហើយចង់អោយអ្នកស្គាល់ទ្រង់។

ព្រះអង្គជ្រាបថា យើងបានប្រព្រឹត្តអំពើអាក្រក់, ដែលទ្រង់ហៅការទាំងនោះថាជា អំពើបាប។ ទោសនៃអំពើបាបគឺសេចក្តីស្លាប់, ប៉ុន្តែព្រះទ្រង់ស្រឡាញ់យើងខ្លាំងណាស់ ដល់ម្ល៉េះហើយបានជាទ្រង់បានចាត់ព្រះយេស៊ូដែលជាព្រះរាជបុត្រាតែមួយរបស់ព្រះអង្គអោយមកសុគតនៅលើឈើឆ្កាង ហើយបង់ថ្លៃនៃទោសនោះជំនួសយើង។ ព្រះយេស៊ូបានរស់ពីសុគតឡើងវិញ ហើយបានយាងត្រលប់ទៅស្ថានសួគ៌! ប្រសិនបើអ្នកជឿលើព្រះយេស៊ូ ហើយសុំទ្រង់អោយអភ័យទោសចំពោះអំពើបាបរបស់អ្នក, ទ្រង់នឹងលើកលែងទោសអោយអ្នក! ទ្រង់នឹងមក ហើយរស់ក្នុងចិត្តរបស់អ្នកឥឡូវនេះ, ហើយអ្នកនឹងរស់នៅជាមួយទ្រង់ជារៀងរហូត។

ប្រសិនបើអ្នកជឿថានេះជាការពិត, អ្នកត្រូវទូលទៅកាន់
ព្រះអង្គថា៖ ឱព្រះយេស៊ូ ទូលបង្គំជឿហើយថាទ្រង់ជាព្រះ
ហើយបានក្លាយជាមនុស្សម្នាក់មកដើម្បីសុគតជំនួស
អំពើបាបរបស់ទូលបង្គំ, ហើយពេលនេះទ្រង់រស់ពីសុគត
ឡើងវិញ។ សូមទ្រង់យាងចូលក្នុងជីវិតរបស់ទូលបង្គំ
ហើយអភ័យទោសចំពោះអំពើបាបរបស់ទូលបង្គំ ដើម្បី
ទូលបង្គំអាចមានជីវិតថ្មីនាពេលឥឡូវនេះបាន ហើយថ្ងៃ
មួយទូលបង្គំនឹងទៅនៅជាមួយទ្រង់ជារៀងរហូត។ សូម
ជួយទូលបង្គំអោយគោរពទ្រង់ ហើយរស់នៅសំរាប់ទ្រង់
ដូចជាបុត្ររបស់ទ្រង់។ អាម៉ែន។

សូមអានព្រះគុម្ពីរ ហើយអធិដ្ឋានទៅព្រះជារៀងរាល់ថ្ងៃ!
យូហាន ៣៖១៦